



Antrag auf Erteilung bzw. Verlängerung eines Aufenthaltstitels Oturma izni verilmesi veya uzatılması için Dilekçe

Hinweis: Bitte füllen Sie das Antragsformular in Blockschrift oder mit Schreibmaschine bzw. Computer in deutscher Sprache aus. Zutreffendes bitte ankreuzen oder ausfüllen. Gerastete Felder bitte nicht ausfüllen. Die mit der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes betrauten Behörden dürfen zum Zwecke der Ausführung des Aufenthaltsgesetzes und ausländerrechtlicher Bestimmungen in anderen Gesetzen personenbezogene Daten erheben, soweit dies zur Erfüllung ihrer Aufgaben nach dem Aufenthaltsgesetz und anderen ausländerrechtlichen Bestimmungen in anderen Gesetzen erforderlich ist (§§ 86 ff. Aufenthaltsgesetz – AufenthG).

Acıklama: Lütfen Dilekceyi acik ve okunakli yada daktilo ve bilgi sayarda, uygun yerleri isaretleterek Almanca dilinde doldurunuz. Oturma Kanununun yürütümü ile görevlendirilen resmi makamlar ve yasanin islemi maksadiyla, yabancilar hukukunu iceren diger kanunlardan yararlanilarak, gerektiginde bu kanunun amacini gerceklestirmek niyeti ile, kisiyle ilgili lüzumlu bilgiler edinilir (§§ 86 Oturma Kanunu).

1. Angaben zur Person / Sahsa ait Bilgiler

Familienname / Soyadi		Vorname(n) / Adi	
Frühere Namen (Geburtsname, frühere Ehenamen) Önceki Adlar (Kizlik Adi, önceki evlilik Soyadi)		Geschlecht / Cinsiyeti <input type="checkbox"/> männlich erkek <input type="checkbox"/> weiblich kadin	
Geburtsdatum und -ort / Dogum Tarihi ve Yeri		Staatsangehörigkeiten (en) (auch frühere)/ Vatandasligi (öncekilerde)	
Familienstand:/ Medeni Hali <input type="checkbox"/> ledig bekar <input type="checkbox"/> verheiratet/eintr.Partnerschaft evli / kaydedilmis hayat ortakligi <input type="checkbox"/> verwitwet dul <input type="checkbox"/> getrenntlebend ayri yasaniyor <input type="checkbox"/> geschieden/Partnerschaft aufgehoben bosanmis / hayat ortakligi iptal edilmiş			
Größe/Boyu cm	Augenfarbe/Göz rengi <input type="checkbox"/> blau mavi <input type="checkbox"/> braun kahve <input type="checkbox"/> grün yesil <input type="checkbox"/> grau gri <input type="checkbox"/>		
Kontaktadresse: z.B. Telefon oder E-Mail Temas Adresi: mesela Telefon / El-Mek			
Religionszugehörigkeit/ Inanc / Din		Hinweis: Mir ist bekannt, dass die Angaben zur Religionszugehörigkeit freiwillig sind .Sollte ich jedoch Angaben machen, müssen diese wahrheitsgemäß und vollständig sein (siehe rechtliche Hinweise auf der letzten Seite dieses Antrags). Acıklama: Dinimi belirtmemin serbest oldugunu biliyorum Yinede aciklamis olursam, dogru ve eksiksiz olmasi gerekli (Dilekcenin son sayfasindaki resmi aciklamaya bakiniz).	
Unterschrift / Imza:			

2. Angaben zu den Ausweisdokumenten / Kimlik Belgesine dair Bilgiler

genaue Bezeichnung des Ausweisdokuments / Kimlik Belgesinin tam tarifi <input type="checkbox"/> Identitätskarte/Personalausweis/Kimlik Karti/Kimlik Belgesi <input type="checkbox"/> Nationalpass/Milli Pasaport <input type="checkbox"/> Ausweisersatz/Yedek Kimlik <input type="checkbox"/>	
Nummer des Ausweisdokuments/Pasaportun Numarasi	Ausstellungsbehörde / Düzenleyen Makam
Ausstellungsdatum / Verilis tarini	Gültigkeit des Ausweisdokuments bis / Gecerlilik süresi

3. Angaben zur Einreise und zu Voraufenthalten / Giris ve önceki ikametgah sürecinde bilgiler

Visumsnummer/Vize Numarasi	Ausstellungsbehörde des Visums/ Vizeyi veren Makam	Ausstellungsdatum des Visums/ Vizenin verilis tarihi
Gültigkeitszeitraum des Visums/ Vizenin gecerlilik süresi	Wurde das Visum mit Zustimmung einer Ausländerbehörde erteilt? Vize Yabancılar Dairesinin izniylemi verildi? <input type="checkbox"/> ja, von Ausländerbehörde/ evet, hangi Yabancılar Dairesinin <input type="checkbox"/> nein / hayir	
Ersteinreise nach Deutschland / Almanya ya ilk giris tarihi	Letzter Einreisetag / Son giris tarihi	
Auslandsaufenthalte von mehr als sechs Monaten / Yurt disinda alti ayi gecen ikametgah tarihi		
Von/tarihinden	Bis/tarihine kadar	
Von/tarihinden	Bis/tarihine kadar	
Frühere Aufenthalte in Deutschland/ Almanya da önceki ikametgah tarihleri <input type="checkbox"/> ja, von evet, tarihinden <input type="checkbox"/> nein/hayir bis tarihine kadar		
Wurden Sie bereits aus Deutschland oder einem anderen Schengen-Staat ausgewiesen, abgeschoben oder zurückgeschoben / Almanya veya Schengen anlasimli devletler tarafindan sinir disi/yurt disi edildinizmi? <input type="checkbox"/> ja, Datum/ evet, tarihinde : <input type="checkbox"/> nein/hayir		
Wurde ein Einreiseantrag abgelehnt/Giris basvurunuz reddedildimi? <input type="checkbox"/> ja, Datum/evet, tarihinde <input type="checkbox"/> nein/hayir		Wurde bereits ein Antrag auf Aufenthaltstitel abgelehnt/Oturma izni alma basvurunuz reddedildimi? <input type="checkbox"/> ja, Datum / evet, tarih <input type="checkbox"/> nein/hayir
Sind Sie bereits strafrechtlich in Erscheinung getreten (auch im Ausland) oder wird derzeit wegen Verdachts auf eine Straftat gegen Sie ermittelt / Sabikaniz varmi (Almanya haricindeki sabikalar dahil) yada su an süphelenilen bir suçtan hakkinizda arastirma yapiliyormu? <input type="checkbox"/> ja, wegen/evet, sebebi <input type="checkbox"/> nein/hayir		
Leiden Sie an ansteckenden Krankheiten? (Antwort nur bei der erstmaligen Beantragung des Aufenthaltstitels erforderlich) Bulasici hastaliklariniz varmi? (Cevabi sadece ilk oturma izni basvurusunda gerekli) <input type="checkbox"/> ja, an / evet, hangi <input type="checkbox"/> nein/hayir		

4. Angaben zum Aufenthaltszweck und zur Dauer des Aufenthalts / Iketmetgah sebebi ve süresi için bilgiler

Zweck des Aufenthalts / Iketmetgah sebebi			
<input type="checkbox"/> Familiennachzug Aile birlesimi	<input type="checkbox"/> Studium Yüksek tahsil	<input type="checkbox"/> Sprachkurs Dil kursu	<input type="checkbox"/> Schulbesuch Öğrenci
<input type="checkbox"/> Ausbildung Meslek eğitimi	<input type="checkbox"/> selbstständige Tätigkeit Serbest meslek	<input type="checkbox"/> völkerrechtliche, humanitäre, politische Gründe devletler hukuku, insani, politik nedenler	
<input type="checkbox"/> Beschäftigung / Calismak			
Arbeitgeber, Ausbildungsstätte, Besuchsempfänger, Schule, Sprachinstitut usw. (Name und Anschrift) Isveren, Meslek eğitimi yapılan yer, Ziyareti kabul edenler, Okul, Dil kursu vesaire. (Isim ve Adres)			
Wie lange möchten Sie in der Bundesrepublik Deutschland bleiben? Almanya da ne kadar kalacaksınız? <input type="checkbox"/> dauerhaft/für immer / devamlı <input type="checkbox"/> zeitlich befristet von/belirli bir süre için tarihinden bis/tarihine			

5. Angaben zur Wohnung im Landkreis Böblingen / Böblingen ve çevresinde ikametgah edilecek yer hususunda bilgiler

Wohnanschrift (Straße, Hausnummer, ggf. Name des Wohnungsgebers) / Oturduğunuz evin adresi (Sokak, Ev Numarası, Posta Kodu icabında ev sahibinin ismi)	
Zugezogen von Geldiginiz yer	Zuzugsdatum/Gelis tarihi
Weiterer Wohnsitz in Deutschland/Almanya'da ikametgah ettiginiz baska bir yer varmı <input type="checkbox"/> ja, in / evet, neresi <input type="checkbox"/> nein/hayir	
Heimatanschrift (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, Staat) Geldiginiz ülkenin tam adresi (Sokak, Ev Numarası, Posta Kodu, Kent, Ülke)	

6. Angaben zur Sicherung des Lebensunterhalts / Gecim teminati icin bilgiler

Aus welchen Mitteln wird der Lebensunterhalt bestritten? Geciminiz hangi yollardan saalanıyor?	
<input type="checkbox"/> Einkommen des Ehegatten / Esin kazanci	<input type="checkbox"/> eigenes Einkommen / Kendi kazancim
<input type="checkbox"/> Unterhaltszahlungen der Eltern / Anne ve baba sayesinde	
<input type="checkbox"/> Stipendium / Burs	<input type="checkbox"/> Rente/Pension / Emekli maasi/ayligi
<input type="checkbox"/> Vermögen / Servet	<input type="checkbox"/>
Nehmen Sie für sich, einen Familienangehörigen oder einen sonstigen Haushaltsangehörigen Sozialleistungen in Anspruch? Kendinize, ailenizden birine veya evinizde yasayan baska birine sosyal yardım aliyor musunuz?	
<input type="checkbox"/> ja, seit / evet, tarihinden beri ggf. Name, Anschrift und Geburtsdatum des Familien- bzw. Haushaltsangehörigen gerekirse, Aile ferдинin veya evinizde yasayan şahsin adi, dogum tarihi ve adresi	<input type="checkbox"/> nein/hayir

7. Angaben zum/zur Ehepartner(in) eingetragenen Lebenspartner(in) / Es / Kayitli hayat ortakliga dair bilgiler

Name und Geburtsname (ggf. frühere Namen) Soyadi ve Kizlik Adi (önceki adlar)	Vorname(n) /Given name(s) / Adi	Staatsangehörigkeiten / Vatandasligi
Geburtsdatum und Ort / Dogum tarihi ve yeri		Art und Dauer des Aufenthaltstitels / Oturma izninin adi ve gecerlilik süresi
Wohnung (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, ggf. Staat) / Evin adresi (Sokak, Ev Numarası, Posta Kodu, Kent ve Ülke)		
weitere Wohnung (Straße, Hausnummer, Postleitzahl, Ort, ggf. Staat) / Varsa, diger adres (Sokak, Ev Numarası, Posta Kodu, Kent ve Ülke)		

8. Angaben zu Kindern (im Inland/Ausland; alle ehelichen(nichtehelichen; auch Adoptivkinder)**Cocuklara ait bilgiler** (Yurt ici/Yurt disi ; evlilik ici/evlilik disi ; evlatlik edinmis cocuklarda dahil)

Name und Vorname (n) Soyadi ve Adi	Geburtsdatum/(-Ort) Dogum tarihi ve yeri	Geschlecht cinsiyeti	Staatsangehörigkeit Nationality Vatandasligi	Wohnung (genaue Anschrift) Ev (Tam adresi)
		<input type="checkbox"/> männlich/erkek <input type="checkbox"/> weiblich/kadin		
		<input type="checkbox"/> männlich/erkek <input type="checkbox"/> weiblich/kadin		
		<input type="checkbox"/> männlich/erkek <input type="checkbox"/> weiblich/kadin		
		<input type="checkbox"/> männlich/erkek <input type="checkbox"/> weiblich/kadin		
		<input type="checkbox"/> männlich/erkek <input type="checkbox"/> weiblich/kadin		
		<input type="checkbox"/> männlich/erkek <input type="checkbox"/> weiblich/kadin		

9. Angaben zu den Eltern (im Inland/Ausland; auch Adoptiveltern)**Ebeveyleyler hakkında bilgiler** (Yurt ici/Yurt disi; analik ve babalikda dahil)

Angaben zum Vater / Baba hakkında bilgiler		
Name und Vorname(n) / Soyadi ve Adi	Geburtsdatum/-ort/Date / Dogum tarihi / yeri	Staatsangehörigkeit(en)/Vatandasligi
Wohnung (genaue Anschrift)/Evin (tam adresi)		
Art und Dauer des Aufenthaltstitels / Oturma izninin adi ve gecerlilik süresi <input type="checkbox"/> Niederlassungserlaubnis / Yerlesme müsaadesi <input type="checkbox"/> Aufenthaltserlaubnis gültig bis / Oturma müsaadesinin gecerlilik süresi		
Angaben zur Mutter/Anne hakkında bilgiler		
Name und Vorname(n) / Soyadi ve Adi	Geburtsdatum/-ort/Date / Dogum tarihi / yeri	Staatsangehörigkeit(en)/Vatandasligi
Wohnung (genaue Anschrift)/Evin (tam adresi)		
Art und Dauer des Aufenthaltstitels / Oturma izninin adi ve gecerlilik süresi <input type="checkbox"/> Niederlassungserlaubnis / Yerlesme müsaadesi <input type="checkbox"/> Aufenthaltserlaubnis gültig bis / Oturma müsaadesinin gecerlilik süresi		

Ich beantrage die Erteilung bzw. Verlängerung eines Aufenthaltstitels in Form der Aufenthaltserlaubnis / Oturma izninin verilmesini veya uzatılmasını Oturma müsaadesi seklinde talep ediyorum

für/icin Monat

für/icin Jahre/ Sene

Ich versichere vorstehende Angaben nach bestem Wissen und Gewissen richtig und vollständig gemacht zu haben. Die Ergänzungen durch den/die Sachbearbeiter/-in..... beruhen auf meinen Angaben, wurden mir vorgelesen und von mir genehmigt.

Yukarıda yapmış olduğum açıklamaları bilinçli, doğru ve eksiksiz öne sürdüğümü temin ederim. Benim verdigim bilgilere dayanılarak, yönetimdeki iş görevlisi tarafından tamamlandı, bana okundu ve benim tarafımdan onaylandı.

Ich werde hiermit auf Folgendes hingewiesen:
Ayriyeten asagıda sunulan konular hakkında uyarıldım:

1. Ich bin verpflichtet, meine Belange und für mich günstige Umstände, soweit sie nicht offensichtlich oder bekannt sind, unter Angabe nachprüfbarer Umstände unverzüglich geltend zu machen und die erforderlichen Nachweise über meine persönlichen Verhältnisse, sonstige erforderliche Bescheinigungen, Erlaubnisse und Nachweise unverzüglich beizubringen. Nach Ablauf der dafür von der Ausländerbehörde gesetzten Frist geltend gemachte Umstände und beigebrachte Nachweise können unberücksichtigt bleiben (§ 82 Abs. 1 AufenthG).
1. Kendi menfaatim ve benim için önemli ama görünür olmayan ve bilinmeyen hususları, kontrol edilebilen bilgiler ile beraber hemen ileri sürmek zorundayım ve bunun için gereken özel durumumun delilleri, diğer gereken belgeler, izinler ve ispatlar ile tedarik etmek zorundayım. Yabancılar dairesinden verilen süre getikten sonra sunulan bilgiler dikkate alınmak zorunda değildir. (Madde 82 Fikra 1 Oturma Kanunu).
2. Falsche oder unvollständige Angaben zum Zwecke der Erlangung eines Aufenthaltstitels stellen einen Ausweisungsgrund nach § 55 Abs. 2 Nr. 1 AufenthG dar und können zur Ausweisung (§ 55 Abs. 1 AufenthG) oder zur Versagung des Aufenthaltstitels (§ 5 Abs. 1 Nr. 2 AufenthG) führen (dies gilt auch für die freiwilligen Angaben zur Religionszugehörigkeit).
2. Oturma izni alabilmek niyetiyle verilen yanlış veya eksik bilgiler, Oturma Kanununun 55. maddesinin 2. fıkrasının 1.sıkkına göre sınır dışı edilme gerekcesi gösterir ve sınır dışı edilmeye (Madde 55 Fikra 1 Oturma Kanunu) veya oturma izninin reddine (Madde 5 Fikra 1 Nr. 2 Oturma Kanunu) yol açar.
3. Mit Freiheitsstrafe bis zu drei Jahren oder mit einer Geldstrafe wird bestraft, wer unrichtige oder unvollständige Angaben macht oder benutzt, um für sich oder einen anderen einen Aufenthaltstitel zu beschaffen oder einen so beschafften Aufenthaltstitel wissentlich zur Täuschung im Rechtsverkehr zu verwenden (§ 95 Abs. 2 Nr. 2 AufenthG)
3. Kendine veya bir baskasına Oturma izni alabilmek amacıyla verilen ve kullanılan yanlış bilgiler veya bu şartlar altında alınmış Oturma izniyle resmi yolların bilerek yanıltılması, üç yıla varan hapis cezası veya para cezasıyla yargılanır (Madde 95 Fikra 2 Nr. 2 Oturma Kanunu).

Lichtbild des
Antragstellers/
Dilekce sahibinin
Vesikalik resmi

Datum und Unterschrift / Tarih ve Imza
(bei Personen, die das 16. Lebensjahr noch nicht vollendet haben, Unterschrift des gesetzlichen Vertreters erforderlich)
(16 yasini doldurmayanlar icin resmi vekilinin imzasi gereklidir)

Stellungnahme der Meldebehörde

Die antragstellende Person ist mit den unter Ziffer aufgeführten Angehörigen hier seitgemeldet

Die Angaben stimmen mit den vorgelegten Unterlagen überein sind zu Ziff. nicht vollständig
nachprüfbar

Gegen die Verlängerung der Aufenthaltserlaubnis bisbestehen keine Bedenken Bedenken siehe Anlage/n

Ort, Datum

Behörde/Unterschrift der Sachbearbeiterin/des Sachbearbeiters